

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 75 (1949)  
**Heft:** 38: Bö-Nummer

**Artikel:** Aha!  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-488576>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

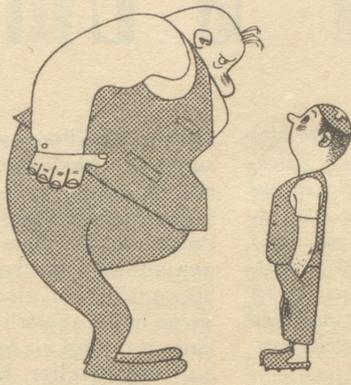
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

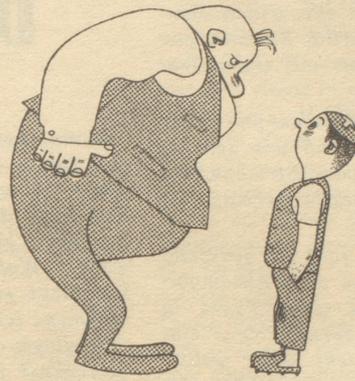
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.10.2025

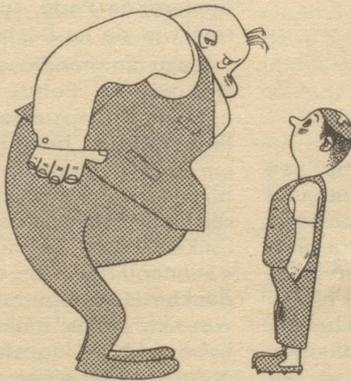
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



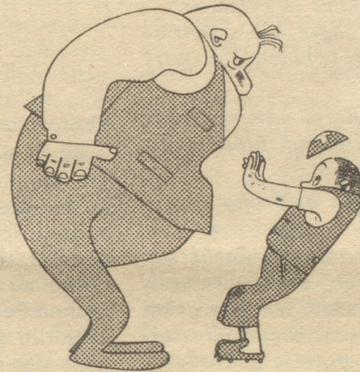
«Wänn ich eidgenössische Diktator wär,  
Pürschfli Pürschfli, ich würd verbüte



z jodle, z rauche, z trinke, z fäschte,



z schüße, z politisiere, z schimpfe, z reden  
und z schnuffe,



und z jassel

### Aha!

Kürzlich fuhr ich mit der Straßenbahn Nr. 11 mittags 1 Uhr auf den Bahnhofplatz. Mit den andern Fahrgästen stieg auch ein altes Fraueli aus. In der Hand hielt es krampfhaft ein Umsteigebillet nach dem Weissenbühl. Ich machte dem Fraueli klar, daß es Tram Nr. 3 besteigen müsse, das in einigen Augenblicken hier eintreffe. Doch das Müeti schien das nicht zu begreifen. Anschei-

nend war es schwerhörig und auch wohl sonst ein wenig begriffsstutzig. Da begann ich mit der Frau laut zu reden. Durch das Geschrei wurde eine Menge Leute angelockt, die uns bald umringte. Mit allen möglichen und unmöglichen Tricks versuchten wir dem Fraueli beizubringen, daß es auf Tram Nr. 3 warten müsse. Da kam, wohl durch die vielen Leute angelockt, ein gold-

betreffter Tramchef. Er erschien uns als der Retter in der Not. Nun versuchte auch er sein Heil mit dem Fraueli. Er begann gleich mit der Zeichensprache und zeigte ihm drei Finger und bedeutete ihr auf Nr. 3 zu warten. Plötzlich ging ein befreiendes Lächeln über das Gesicht der Alten. Etwas niedergeschlagen sagte sie: «Aha, erscht am drüü!» und trottete seelenruhig davon. HP

 **2 Meisterschützen**  
sind vergleichsweise meine  
Küche und mein Keller.  
Der Gast ist befriedigt!

**AARAU + Hotel Aarauerhof**  
Direkt am Bahnhof  
Restaurant · BAR · Feldschlösschen-Bier  
Tel. 23971 Inhaber: E. Pflüger-Dielschy  
Gleiches Haus: Salinenhotel Rheinfelden

**ODEON**  
**GRILL-ROOM BASEL**

Der kulinarische Höhepunkt bei einem Maximum eleganter Behaglichkeit

*Le foyer des gourmets*

Das eleganteste Lokal \* Die besten Orchester  
Stets Attraktionen von Niveau

 **Frascati**  
um See

einziges Boulevard-Café Zürichs  
Grillroom - Bar - Café - Bierrestaurant  
Im Wintergarten Soirée dansante  
Telefon 326803 Gr. Schellenberg & Hochuli